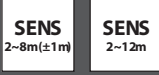


Děkujeme, že jste si vybrali výrobek firmy PANLUX s.r.o. Před použitím výrobků si prosím přečtete návod a postupujte podle bezpečnostních instrukcí. Instalaci svěřte kvalifikované osobě nebo firmě. Před použitím výrobek zkontrolujte, je-li jakákoliv část poškozena, nepoužívejte jej. Před každou manipulací se ujistěte, že je elektrický přívod odpojený. V případě poruchy zařízení neopravujte ani nerozebírejte.

Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok firmy PANLUX SK s.r.o. Pred použitím výrobkov si prosím prečítajte návod na použitie a postupujte podľa bezpečnostných inštrukcií. Inštaláciu zverte kvalifikovanej osobe, alebo firme. Pred použitím výrobok skontrolujte, ak je ktorákoľvek časť poškodená, nepoužívajte ho. Pred každou manipuláciou sa uistite, že je elektrický prívod odpojený. V prípade poruchy zariadenie neopravujte ani nerozoberajte.

Thank you for choosing this product from PANLUX s.r.o. Before using or installing the products, please read the instructions and follow the safety rules. Installation should be carried out by a qualified professional or company. Before using, check the product and ensure that it is not damaged in any way; if it is, do not use it. Before any installation ensure that the main electrical supply is disconnected. If the product is damaged, do not attempt to repair or disassemble it.

Vielen Dank, daß Sie sich für ein Produkt der Firma PANLUX s.r.o. entschieden haben. Vor der Verwendung des Produkts lesen Sie bitte sorgfältig die Anleitung durch und folgen Sie die Sicherheitsanweisungen. Lassen Sie die Installation von einer qualifizierten Person oder Firma durchführen. Überprüfen Sie das Produkt vor der Verwendung. Falls ein Teil beschädigt ist, verwenden Sie es nicht. Stellen Sie vor jeder Handhabung sicher, daß die Stromzufuhr unterbrochen ist. Im Falle einer Störung reparieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht.

	 30~90dB	Zvukový senzor	Zvukový senzor	Sound sensor	Ton-Sensor	
	 32	Počet melodií	Počet melódií	Number of melodies	Anzahl der Töne	
	 433,92 MHz	Vysílací frekvence	Vysielacia frekvencia	Transmiting frequency	Sendefrequenz	
	 IR	Nevyzařuje IR záření	Nevyžiaruje IR žiarenie	No infrared radiation	keine IR-Strahlung	
	 UV	Nevyzařuje UV záření	Nevyžiaruje UV žiarenie	No ultraviolet radiation	Keine UV-Strahlung	
	 VVG EVG	Nízkožtrátová tlumivka / Elektronický předřadník	Nízkostratová tlmivka / Elektronický predradník	Ballast / Electronic ballast	Vorschaltgerät / El.Vorschaltgerät	
	 SENS 2~8m(±1m)	 SENS 2~12m	Dosah senzoru (citlivost)	Dosah senzora (citlivost)	Reach of sensor	Reichweite des Sensors
	 LUX 5lx 1000lx	Intenzita osvětlení	Intenzita osvetlenia	Intensity of illumination	Lichtintensität	
	 TIME 10s (±5s) 7min (±2min)	Časové nastavení senzoru	Časové nastavenie senzora	Time setting of sensor	Zeiteinstellung des Sensors	
	 6-7h/St	Doba nabíjení	Doba nabíjania	Time of charging	Ladezeit	
	 4-5h/St	Výdrž baterie	Výdrž batérie	Battery life	Batterieausdauer	
	 Li-Ion 3,7V 600mAh	Označení baterie	Označenie batérie	Battery type	Typ der Batterie	
	 max. 300W	 max. 1200W	Maximální příkon spínaného zdroje	Maximálny príkon spínaného zdroja	Max. input power of source	Max. Leistungsaufnahme
	 ○○	Způsob zapojení	Spôsob zapojenia	Means of connection	Einschaltungsart	
	 5m	Délka přívodního kabelu	Dĺžka prívodného kábla	Lenght of the power supply cable	Länge des Anschlusskabels	
	 H05RN-F 3x1,0mm²	 3x1,5mm²	Typ připojení	Typ pripojenia	Type of connection	Typ der Verbindung
	 °C -18~40°C	Provozní teplota	Provozná teplota	Operating temperature	Betriebstemperatur	

								
					  			
					 			
								
					  			
3000K WW	4000K NW	6000K CW	3000K	4000K				
					3200 lm			
					START <1s			
								
					PF ≥0,5			
					Ra ≥80			
								
					 			
					LED			
					COB LED			
					24 LED			
GU5,3	G9	R7s	E27	GU10				
					POWER max.60W			
					MAX 2x36W			
					2x 36W			
					5W			
					230V ↓ 12V AC			
5V 500mA	350mA DC	12V AC/DC	12~36V DC	3xAA BATTERY				
12V DC	230V 12V DC	230V 5V DC	5V DC 500mA	230V ~50Hz				
					420 kg/cm²			
								
					USB			

	Obsahuje světelný zdroj	Obsahuje svetelný zdroj	Contains a light source	Enthält eine Lichtquelle
	Solární napájení	Solárne napájanie	Solar power supply	Solarbetrieb
	Svorkovnice	Svorkovnica	Terminal block	Klemmenleiste
	Vidlice	Vidlica	Plug	Stecker
	Konektor	Konektor	Connector	Stecker / Verbinder
	Typ a počet baterií	Typ a počet batérií	Type and number of batteries	Typ und Anzahl der Batterien
	Párovatelný	Párovateľný	Pairable	Koppelbar
	Párovatelný (výhradně s PIEZO)	Párovateľný (výhradne s PIEZO)	Pairable (exclusively with PIEZO)	Koppelbar (ausschließlich mit PIEZO)
	Bluetooth	Bluetooth	Bluetooth	Bluetooth
	Bezdrátové nabíjení telefonu	Bezdrôtové nabíjanie telefónu	Wireless phone charging	Kabelloses Laden des Telefons
	Přítomnostní zóna	Prítomnostná zóna	Presence zone	Anwesenheitszone
	Kotouč (led pásy)	Kotúč (ľad pásy)	Disc (led tape)	Scheibe (LED-Band)
	Délka střihu (led pásy)	Dĺžka strihu (ľad pásy)	Cutting length (led tape)	Schnittlänge (LED-Band)
	Kompatibilní s WIFI 666	Kompatibilný s WIFI 666	Compatible with WIFI 666	Kompatibel mit WIFI 666
	Systém řízení	Systém riadenia	Management system	Systém riadenia
	Bezdotykové sepnutí pohybem	Bezdotykové zopnutie pohybom	touchless switch with movement	Berührungslose Schaltung
	Sepnutí dveřmi	Zopnutie dverami	Door switch	Türschaltung
	Montážní otvor	Montážny otvor	mounting cutout	Montageöffnung
	Radar senzor	Radar senzor	Radar sensor	Radarsensor
	PIR senzor	PIR senzor	PIR sensor	PIR-Sensor
	Soumrakový spínač	Súmrakový spínač	Twilight sensor	Dämmerungsschalter
	Zásuvka na svítidle	Zásuvka na svietidle	Socket on the lamp	Fassung an der Lampe



Vypínač	Vypínač	Switch	Schalter
Propojka	Prepojka	Connector	Steckverbindung
Montážní krabice	Montážna krabica	Mounting box	Montagedose
Upozornění na nebezpečí úrazu elektrickým proudem	Upozornenie na nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom	Warning of the risk of electric shock	Warnung vor Stromschlaggefahr
Označení třídy ochrany I.	Označenie triedy ochrany I.	Protection class I. designation	Kennzeichnung Schutzklasse I.
Označení třídy ochrany II.	Označenie triedy ochrany II.	Protection class II. designation	Kennzeichnung Schutzklasse II.
Označení třídy ochrany III.	Označenie triedy ochrany III.	Protection class III. designation	Kennzeichnung Schutzklasse III.
Výrobek smí být instalován a používán pouze v interiéru	Výrobok smie byť inštalovaný a používaný iba v interiéri	The product may only be installed and used indoors	Das Produkt darf ausschließlich im Innenbereich installiert und verwendet werden
Výrobek není vhodný pro zakrytí termoizolačním materiálem	Výrobok nie je vhodný na zakrytie termoizolačným materiálom	The product is not suitable for covering with thermal insulation material	Das Produkt ist nicht zur Ummantelung mit Wärmedämmstoff geeignet
Dodržujte v ikoně uvedenou minimální vzdálenost mezi svítidlem a osvětleným objektem	Dodržujte v ikone uvedenú minimálnu vzdialenosť medzi svietidlom a osvetleným objektom	Observe the minimum distance between the luminaire and the illuminated object indicated in the icon	Beachten Sie den im Symbol angegebenen Mindestabstand zwischen der Leuchte und dem beleuchteten Objekt
Nedívejte se přímo do zapnutého světelného zdroje	Nepozerajte sa priamo do zapnutého svetelného zdroja	Do not look directly into the light source when it is on	Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle, wenn diese eingeschaltet ist
Nesahejte na horký kryt svítidla. Po vypnutí a před následnou manipulací s výrobkem nechte svítidlo vychladnout	Nesiahaajte na horúci kryt svietidla. Po vypnutí a pred následnou manipuláciou s výrobkom nechaajte svietidlo vychladnúť	Do not touch the hot cover of the luminaire. After switching off and before further handling the product, allow the luminaire to cool down	Berühren Sie nicht die heiße Lampenabdeckung. Lassen Sie die Leuchte nach dem Ausschalten und vor der weiteren Handhabung des Produkts abkühlen
Výrobek nesmí přijít do styku s vodou	Výrobok nesmie prísť do styku s vodou	The product must not come into contact with water	Das Produkt darf nicht mit Wasser in Berührung kommen
Nevyhazujte výrobek do obyčejných košů/popelnic. Takto označené výrobky nutno předat do sběru opotřebovaného elektro zboží	Nevyhadzujte výrobok do obyčajných košov/popelnic. Takto označené výrobky treba odovzdať do zberu opotrebovaného elektrotovaru	Do not throw the product into ordinary trash/dustbins. Products marked in this way must be handed over to the collection of used electrical goods	Werfen Sie das Produkt nicht in den normalen Müll. Dieses markierte Produkte müssen bei der Sammlung von Elektro-Altgeräten abgegeben werden
Neznečišťujte životní prostředí a odpad házejte do příslušných nádob (koše, popelnice, kontejnery)	Neznečišťujte životné prostredie a odpad háďte do príslušných nádob (koše, popolnice, kontajnery)	Do not pollute the environment and throw waste into the appropriate containers (baskets, dustbins, containers)	Verschmutzen Sie die Umwelt nicht und werfen Sie Ihren Abfall in die dafür vorgesehenen Behälter (Körbe, Mülleimer, Container)
Papírový obal je určen k recyklaci	Papierový obal je určený na recykláciu	The paper packaging is intended for recycling	Die Papierverpackung ist für das Recycling vorgesehen
Recyklační značka plastu pro polyvinylchlorid. PVC nepatří do žlutého kontejneru, ale do smíšeného odpadu	Recyklačná značka plastu pre polyvinylchlorid. PVC nepatrí do žltého kontajnera, ale do zmiešaného odpadu	Plastic recycling symbol for polyvinyl chloride. PVC does not belong in the yellow container, but in mixed waste	Kunststoff-Recyclingzeichen für Polyvinylchlorid. PVC gehört nicht in die Gelbe Tonne, sondern in den Restmüll
V případě rozbitého krytu svítidla, vyměňte rozbitý kryt za nový. Nepoužívejte svítidlo s rozbitým krytem	V prípade rozbitého krytu svietidla, vymeňte rozbitý kryt za nový. Nepoužívajte svietidlo s rozbitým krytom	In case of a broken lamp cover, replace the broken cover with a new one. Do not use the lamp with a broken cover	Im Falle einer beschädigten Lampenabdeckung ersetzen Sie die beschädigte Abdeckung durch eine neue. Benutzen Sie die Leuchte nicht mit einer defekten Abdeckung

STUPEŇ OCHRANY IP | STUPEŇ OCHRANY IP | IP PROTECTION | IP-SCHUTZKLASSE

IP20	Chráněno před vniknutím pevných cizích těles o průměru $\geq 12,5\text{mm}$; není chráněno proti vodě Chránené pred vniknutím pevných cudzích telies s priemerom $\geq 12,5\text{mm}$; nie je chránené proti vode Protection from solid objects $\geq 12,5\text{mm}$ in diameter; no protection from water Schutz gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser von $\geq 12,5\text{mm}$; Wasserschutz: nicht geschützt
IP33	Chráněno před vniknutím pevných cizích těles o průměru $\geq 2,5\text{mm}$; chráněno proti kroupení a dešti Chránené pred vniknutím pevných cudzích telies s priemerom $\geq 2,5\text{mm}$; chránené proti kroupeniu a dažďu Protection from solid objects $\geq 2,5\text{mm}$ in diameter; protection from spraying water Schutz gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser von $\geq 2,5\text{mm}$; Schutz gegen fallendes Sprühwasser
IP40	Chráněno před vniknutím pevných cizích těles o průměru $\geq 1\text{mm}$; není chráněno proti vodě Chránené pred vniknutím pevných cudzích telies s priemerom $\geq 1\text{mm}$; nie je chránené proti vode. Protection from solid objects $\geq 1\text{mm}$ in diameter; no protection from water Schutz gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser von $\geq 1\text{mm}$; Wasserschutz: nicht geschützt
IP42	Chráněno před vniknutím pevných cizích těles o průměru $\geq 1\text{mm}$; chráněno proti kapající vodě ve sklonu 15° Chránené pred vniknutím pevných cudzích telies s priemerom $\geq 1\text{mm}$; chránené proti kvapkajúcej vode v sklone 15° Protection from solid objects $\geq 1\text{mm}$ in diameter; protection from dripping water when unit is tilted up to 15° Schutz gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser von $\geq 1\text{mm}$; Schutz gegen fallendes Tropfwasser, wenn das Gehäuse bis zu 15° geneigt ist
IP44	Chráněno před vniknutím pevných cizích těles o průměru $\geq 1\text{mm}$; chráněno proti stříkající vodě Chránené pred vniknutím pevných cudzích telies s priemerom $\geq 1\text{mm}$; chránené proti striekajúcej vode Protection from solid objects $\geq 1\text{mm}$ in diameter; protection from splashing water Schutz gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser von $\geq 1\text{mm}$; Schutz gegen Spritzwasser
IP54	Chráněno před prachem; chráněno proti stříkající vodě Chránené pred prachom; chránené proti striekajúcej vode Dust protected; protection from splashing water Schutz gegen Staub; Schutz gegen Spritzwasser
IP65	Prachotěsné; ochrana proti tryskající vodě Prachotesné; ochrana proti tryskajúcej vode Dust tight; protection from water projected from water jets Staubdicht; Schutz gegen niedriges Strahlwasser (Düse)
IP67	Prachotěsné; ochrana proti dočasnému ponoření do vody Prachotesné; ochrana proti dočasnému ponoreniu do vody Dust tight; protection against temporary immersion (15cm up to 1m depth) Staubdicht; Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen (15 cm bis 1 m Tiefe)
IP68	Prachotěsné; ochrana proti trvalému ponoření do vody Prachotesné; ochrana proti trvalému ponoreniu do vody Dust tight; protection against complete and continuous submersion in water Staubdicht; Schutz gegen dauerndes Untertauchen

MECHANICKÁ ODOLNOST | MECHANICKÁ ODOLNOST | MECHANICAL DURABILITY | STOßFESTIGKEITSGRAD

IK01	0,15J – pád 200g objektu z výšky 7,5cm 0,15J – pád 200g objektu z výšky 7,5cm 0,15J – 200g object dropped from 7,5cm in height 0,15J – Fall eines Objekts von 200g aus einer Höhe von 7,5cm	IK06	1J – pád 500g objektu z výšky 20cm 1J – pád 500g objektu z výšky 20cm 1J – 500g object dropped from 20cm in height 1J – Fall eines Objekts von 500g aus einer Höhe von 20cm
IK02	0,2J – pád 200g objektu z výšky 10cm 0,2J – pád 200g objektu z výšky 10cm 0,2J – 200g object dropped from 10cm in height 0,2J – Fall eines Objekts von 200g aus einer Höhe von 10cm	IK07	2J – pád 500g objektu z výšky 40cm 2J – pád 500g objektu z výšky 40cm 2J – 500g object dropped from 40cm in height 2J – Fall eines Objekts von 500g aus einer Höhe von 40cm
IK03	0,35J – pád 200g objektu z výšky 17,5cm 0,35J – pád 200g objektu z výšky 17,5cm 0,35J – 200g object dropped from 17,5cm in height 0,35J – Fall eines Objekts von 200g aus einer Höhe von 17,5cm	IK08	5J – pád 1,7kg objektu z výšky 29,5cm 5J – pád 1,7kg objektu z výšky 29,5cm 5J – 1,7kg object dropped from 29,5cm in height 5J – Fall eines Objekts von 1,7kg aus einer Höhe von 29,5cm
IK04	0,5J – pád 200g objektu z výšky 25cm 0,5J – pád 200g objektu z výšky 25cm 0,5J – 200g object dropped from 25cm in height 0,5J – Fall eines Objekts von 200g aus einer Höhe von 25cm	IK09	10J – pád 5kg objektu z výšky 20cm 10J – pád 5kg objektu z výšky 20cm 10J – 5kg object dropped from 20cm in height 10J – Fall eines Objekts von 5kg aus einer Höhe von 20cm
IK05	0,7J – pád 200g objektu z výšky 35cm 0,7J – pád 200g objektu z výšky 35cm 0,7J – 200g object dropped from 35cm in height 0,7J – Fall eines Objekts von 200g aus einer Höhe von 35cm	IK10	20J – pád 5kg objektu z výšky 40cm 20J – pád 5kg objektu z výšky 40cm 20J – 5kg object dropped from 40cm in height 20J – Fall eines Objekts von 5kg aus einer Höhe von 40cm